BLANKÖ

ENGLISH

This table is not intended to support a parasol, such as those that clamp to the edge of the table.

DEUTSCH

Dieser Tisch ist nicht geeignet zum Abstützen von Sonnenschirmen (z.B. von Schirmen, die man an der Tischkante festklemmt).

FRANÇAIS

Cette table n'est pas conçue pour supporter un parasol (comme ceux qui se fixent sur le rebord d'une table).

IKEA
Design and Quality
IKEA of Sweden

NEDERLANDS

Deze tafel dient niet te worden gebruikt als steun voor een parasol (b.v. een parasol die aan de tafelrand wordt geklemd).

ITALIANO

Questo tavolo non è progettato per sostenere un ombrellone (come quelli che si fissano al bordo del tavolo con un morsetto, per esempio).

ESPAÑOL

Esta mesa no se ha diseñado para aguantar una sombrilla, como las que se sujetan al borde de la mesa con una pinza.

PORTUGUÊS

Esta mesa não foi concebida para ser usada como suporte para chapéus-de-sol que se prendem na extremidade da mesa.

SVENSKA

Detta bord bör inte användas som stöd för ett parasoll (t.ex. parasoll som kläms fast i bordskanten).

DANSK

Bordet er ikke beregnet til at blive brugt sammen med en parasol, f.eks. af den type, der skal spændes fast på bordkanten.

NORSK

Bordet bør ikke brukes som støtte for en parasoll (for eksempel parasoll som festes til kanten av bordet).

SUOMI

Tämä pöytä ei ole suunniteltu käytettäväksi pöytään kiinnitettävän auringonvarjon kanssa (esim. pöydän reunaan kiinnitettävä auringonvarjon).

POLSKI

Stół nie jest przystosowany do wspierania parasola mocowanego z użyciem zacisków do krawędzi blatu.

ČESKY

Tento stůl není určen pro připevnění slunečníku.

SLOVENSKY

Tento stôl nie je určený na pripevnenie slnečníka.

MAGYAR

Ezt az asztalt nem tudod napernyőhöz használni, mert nem lehet a széléhez rögzíteni.

РУССКИЙ

Этот стол не предназначен для установки зонта, в отличие от столов со специальным зажимом.

中文

此桌子不能用于支撑夹在桌边的阳伞。

日本語

このテーブルは、パラソルを固定するためのものではありません。テーブルの縁にパラソルを取り付けてのご使用はおやめください。

© Inter IKEA Systems B.V. 2008

AA-385735-1